

MODE D'EMPLOI

MWP

CAS

INTRODUCTION -----	1
1. INSTALLATION -----	2
1.1 Déballage-----	2
1.2 Illustration de l'installation du paravent-----	2
1.3 Sélection de l'emplacement-----	3
1.4 Mise à niveau de la balance-----	3
1.5 Connexion de l'alimentation-----	3
1.5.1 Alimentation AC-----	3
1.5.2 Alimentation sur batterie-----	4
2.6 Calibrage initial-----	4
2. VUE D'ENSEMBLE DE L'AFFICHEUR ET DU CLAVIER DE FONCTIONS -----	5
2.1 Symboles de l'écran-----	5
2.2 Fonctions du clavier-----	6
3. OPERATIONS -----	7
3.1 Mode pesage-----	7
4.1.1 Sélection de l'unité-----	7
4.1.2 Fonction zéro-----	7
4.1.3 Fonction tare-----	7
4.1.4 Alarme de surcharge-----	8
4.2 Mode Comptage-----	8
4.3 Mode Pourcentage (%)-----	9
4. PARAMETRE SET-UP -----	10
4.1 Calibrage-----	11
4.2 Choisir l'unité principale(après démarrage)-----	12
4.3 Choisir l'unité que vous souhaitez-----	13
4.4 Choisir le temps pour la mise en veille automatique-----	14
4.5 Choisir la méthode de transmission output -----	15
4.6 Paramétrer la vitesse Baud de l'interface RS232-----	16
4.7 Choisir la plage de stabilité-----	17
4.8 Choisir la plage de Zéro affichée-----	18
4.9 Choisir la plage de rétablissement du Zéro affiché -----	19
4.10 Choisir un prélèvement moyen automatique en mode comptage-----	20
4.11 Choisir un mode de contraste-----	21
5. AUTO CALIBRAGE -----	22
6. RÉTABLISSEMENT DES VALEURS PAR DÉFAUT DE LA MÉMOIRE ----	22
7. MESSAGES D'ERREURS -----	22
8. SPECIFICATION DE L'INTERFACE RS-232 -----	23
9. TABLEAU D'UNITÉS DE CONVERSION DES POIDS -----	25
10. LISTE DE TABLEAU POUR LA PLEINE CAPACITÉ -----	25
12. DONNEES TECHNIQUES -----	26

1. INTRODUCTION

La balance est très simple d'utilisation et peut être utilisée pour toutes sortes de pesées. L'utilisateur peut également employer les fonctions comptage de pièces et pourcentage pour des applications spécifiques. Des fonctions spécifiques sont disponibles pour peser dans plus de 8 unités différentes de pesée.

Pour des opérations sûres, veuillez vous conformer aux mesures de sécurité suivantes :

- Vérifiez que la tension d'entrée sur l'adaptateur secteur et sur la prise soit compatible.
- Assurez-vous que le cordon secteur ne soit pas un obstacle potentiel ou risque d'en être un.
- Déconnectez la balance de l'alimentation lorsque vous la nettoyez.
- Ne pas faire fonctionner votre balance dans un environnement instable.
- Ne pas plonger votre balance dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas laisser tomber des charges sur la balance.
- Utilisez uniquement des accessoires ou périphériques compatibles.
- Ne faites fonctionner la balance que dans les conditions d'environnements spécifiées dans ce manuel.
- Le service ne pourra être effectué sur cette balance que par du personnel formé.
- Veillez à ne pas dépasser la capacité maximale de la balance.

2. INSTALLATION

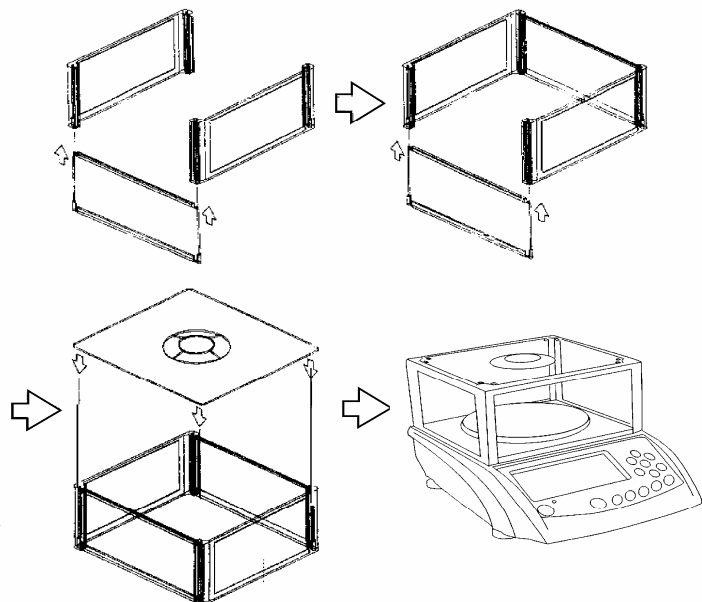
2.1 Déballage

Déballiez et vérifiez que les composants suivants vous ont bien été livrés :

- Balance
- Plateau
- Mode d'emploi
- AC Adapteur
- CD-ROM (uniquement pour les balances munies d'une interface USB)
- Câble USB (uniquement pour les balances munies d'une interface USB)
- Cinq pièces composant le paravent

Gardez le carton d'emballage. Cet emballage vous assure la meilleure protection pour le stockage ou le transport de votre matériel.

2.2 ILLUSTRATION DE L'INSTALLATION DE VOTRE PARAVENT



2.3 Sélection de l'emplacement

Positionnez la balance sur une surface plane. Evitez les endroits avec des changements de température important, poussiéreux, moisi, en courant d'air, à fortes vibrations, avec des champs électromagnétiques, chaud ou directement à la lumière du soleil.

2.4 Mise à niveau de la balance

Ajustez les pieds de mise à niveau jusqu'à ce que la bulle soit au centre du niveau à bulle (localisée à l'avant de la balance).

NOTE : Assurez-vous que la balance est à niveau à chaque fois que vous la déplacez.

2.5 Connexion de l'alimentation

2.5.1 Adaptateur AC

Vérifiez que la source d'alimentation corresponde à l'adaptateur. Connectez l'adaptateur à la prise se trouvant à l'arrière de la balance. Branchez votre adaptateur à la prise de courant.

2.5.2 Alimentation sur batterie

La batterie commencera à se charger, dès que l'adaptateur sera relié au secteur. Un indicateur LED se trouvant sur le côté inférieur gauche vous indique le degré de charge de votre batterie :

- Batterie verte : Pleine charge
- Batterie jaune : Charge partielle et en cours de rechargement
- Batterie rouge : Complète décharge.

Lorsque l'alimentation n'est pas disponible, la balance fonctionnera sur batterie. La balance commutera automatiquement en mode batterie si vous avez une défaillance au niveau du secteur ou si le câble d'alimentation est débranché.

Lorsque la batterie est faible l'indicateur suivant apparaît : 

Avant d'utiliser pour la première fois votre balance, vous devez recharger complètement votre batterie interne ce qui peut prendre environ 12 heures. Lorsque la batterie est entièrement rechargée, la balance peut fonctionner durant environ 80 heures sans connexion au secteur. La batterie est protégée de la surcharge et la balance peut ainsi restée reliée au secteur.

NOTE :

- La batterie doit être rechargée tous les 3 mois si la balance n'est pas utilisée durant une longue période.
- Se débarrasser de la batterie d'acide de plomb selon les lois et les règlements en vigueur.

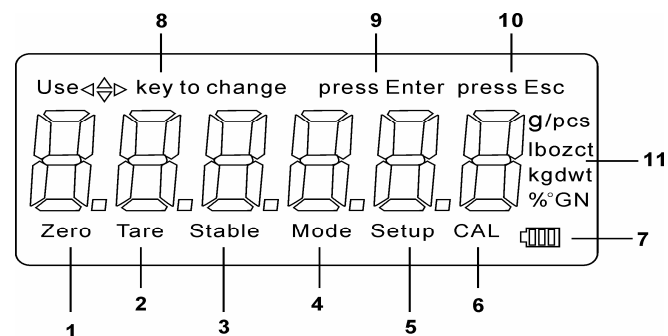
2.6 Calibrage initial




Lorsque vous utilisez votre balance pour la première fois, un calibrage est recommandé pour assurer de bons résultats de pesée. Avant de commencer le calibrage, assurez-vous d'avoir un poids de calibrage approprié.

Se référer à la Section 5.1 pour la procédure de calibrage et à la Section 6 pour l'AUTO CALIBRATION.

3. VUE D'ENSEMBLE DE L'AFFICHEUR ET DU CLAVIER DE FONCTIONS

3.1 Symboles de l'écran



1	Zero - est affiché lorsque la touche "Zero" est enfoncée.
2	Tare - est affiché lorsque la touche "Tare" est enfoncée.
3	Stable - Indicateur de stabilité, la balance est en condition stable.
4	Mode - est affiché lorsque la touche "Mode" est enfoncée.
5	Setup - est affiché lorsque la touche "Zero" est enfoncée.
6	CAL - est affiché lorsque la balance est en mode calibration.
7	 - Indicateur de charge.
8	Utilisez la touche  pour changer – Invite l'utilisateur à appuyer sur cette touche pour naviguer dans le menu.
9	Pressez Enter – Invite l'utilisateur à appuyer sur la touche ENTER. La sélection du menu affiché est sélectionnée.
10	Pressez Esc – Invite l'utilisateur à appuyer sur la touche ESC pour retourner au menu précédent ou sortir du mode SETUP.
11	Symboles pour les unités et les modes de pesées, incluant : ct - Carats lb - Pounds oz - Onces GN - Grain ozt - Onces troy dwt - Poids en Penny t1.T - Tael pcs - Comptage de pièces % - Pesée en pourcentage  - Température

3.2 Clavier de fonctions



: ON/OFF



: Touche de fonction pour choisir le mode pesage, comptage ou pourcentage



: Sélection de l'unité, 8 unités différentes disponibles



: Touche d'échantillonnage pour déterminer le poids unitaire des échantillons



: Touche Tare pour déduire le poids du récipient



: Touche Zéro, en pressant cette touche, le poids affiché sera "0"



: Touche de confirmation et d'impression



: Pour sélectionner les différents menus



: Pour retourner au dernier menu sélectionné ou sortir du mode Setup



: Pour naviguer vers la gauche dans le menu



: Pour naviguer vers la droite dans le menu




: Pour naviguer vers le haut dans le menu




: Pour naviguer vers le bas dans le menu

4. OPERATIONS


Pressez la touche  pour allumer votre instrument, la balance sera en mode de pesage utilisant l'unité initiale de pesée sélectionnée.

4.1 MODE PESAGE

4.1.1 Sélection de l'unité


Pressez la touche  pour choisir une unité de pesée et l'affichage basculera la valeur dans la nouvelle unité. Vous avez la possibilité de sélectionner 8 unités différentes.

4.1.2 Fonction Zéro


Si le zéro se décale durant vos opérations, pressez la touche  pour réinitialiser le zéro.

La fonction Zéro est uniquement active à $\pm 2\%$ de la capacité maximale.

4.1.3 Fonction Tare

La valeur de tare est le poids d'un récipient qui peut être soustrait en déposant un récipient vide sur le plateau. Lorsque l'affichage est stable, appuyez sur la touche .

L'écran va afficher zéro et indique une indication de tare.


Annuler la fonction Tare en appuyant sur la touche  avec aucun poids sur le plateau de pesée.





La plage de tare est la capacité maximale de la balance.


4.1. 4 Alarme de surcharge

Lorsque le poids que vous déposez sur le plateau de pesée est supérieur à la capacité maximale de votre instrument, "----OL-----" s'affiche à l'écran et en même temps un signal sonore retentit. Merci de retirer le poids de la balance. Sinon votre balance risque d'être endommagée.

4.2 MODE COMPTAGE





La balance va compter les pièces en pesant un nombre pré-sélectionné d'échantillons et en affichant à l'écran le nombre de pièces. Dès lors, plus vous additionnez d'échantillons, plus le nombre affiché augmente. Si nécessaire, placez un récipient sur votre plateau de pesée et appuyez sur  avant de commencer cette opération.


Après avoir sélectionné le comptage de pièces en appuyant sur la touche , appuyez sur la touche  ou les touches  ou  pour sélectionner le nombre d'échantillon (10, 20, 50, 100 pcs).

Déposez le nombre d'échantillon (le même que celui sélectionné) sur la balance et appuyez sur la touche . Lorsque le symbole " C" disparaît la procédure d'échantillonnage est finie et vous pouvez commencer à utiliser la fonction comptage.

Si l'unité de pesée est trop petite (moins de 0,2 de la division de votre balance), l'écran va afficher : "----or----pcs." Il vaut alors mieux utiliser un nombre plus important ou utiliser 10 fois le nombre souhaité de pièces et réduire la valeur affichée de $1/10^{\text{ème}}$.



4.3 Mode Pourcentage (%)

Après avoir sélectionné le mode de pesée en pourcentage avec la touche , pressez  ou ,  pour choisir soit 100.0 % ou 100,00 %.

Déposez les articles devant être considéré à 100% sur le plateau et appuyez sur la touche , et dans un même temps le symbole « Mode » clignote, après quelques secondes le symbole " Mode" disparaît et le BIP retentit pour signaler la fin de la procédure d'échantillonnage et vous pouvez commencer à utiliser la fonction pourcentage.

Si la valeur d'échantillon est inférieure à 0.2d, le message "----or----" va apparaître à l'écran. Cela signifie que l'échantillon est trop petit, des articles plus conséquents devront être utilisés.

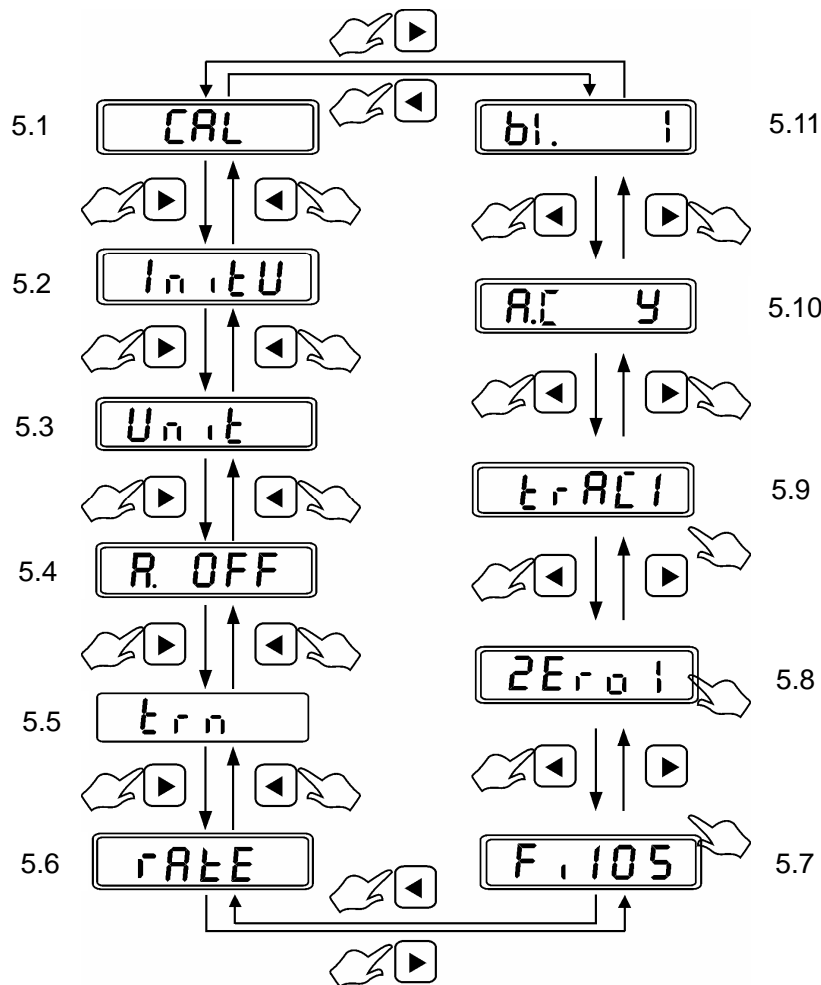
NOTE :

- Lorsque vous terminez la procédure de sélection d'échantillon en mode comptage ou pourcentage (%), appuyez sur la touche , pour revenir en mode pesage. Appuyez sur la touche  pour revenir en mode comptage ou pourcentage. La balance mémorisera les données précédentes automatiquement de telle manière à ce que vous puissiez continuer à utiliser le comptage de pièces ou utiliser la pesée en pourcentage.
- La mémoire des données d'échantillonnage est automatiquement effacée lorsque les deux modes comptage et pourcentage commutent réciproquement.

5. PARAMETRE SET-UP

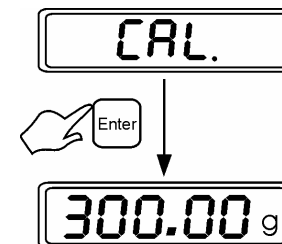
Appuyez sur la touche **Setup** pour entrer dans le mode SETUP PARAMETER durant le mode pesage, et l'écran affiche "CAL". La fonction changera en appuyant sur les touches **◀** et **▶**.

Les fonctions sont :



5.1 Calibrage

Lorsque "CAL" s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche **Enter** pour rentrer dans le menu d'auto-calibrage.







Merci d'utiliser les touches **▲**, **▼** et **◀**, **▶** pour entrer la valeur de la masse que vous allez calibrer, puis appuyez sur la touche **Enter** pour confirmer la valeur. Lorsque l'écran clignote et affiche la valeur du poids, déposez le poids sur le plateau de pesée. Lorsque la balance sera stable, la balance se remettra en mode pesage. La procédure de calibrage est terminée.

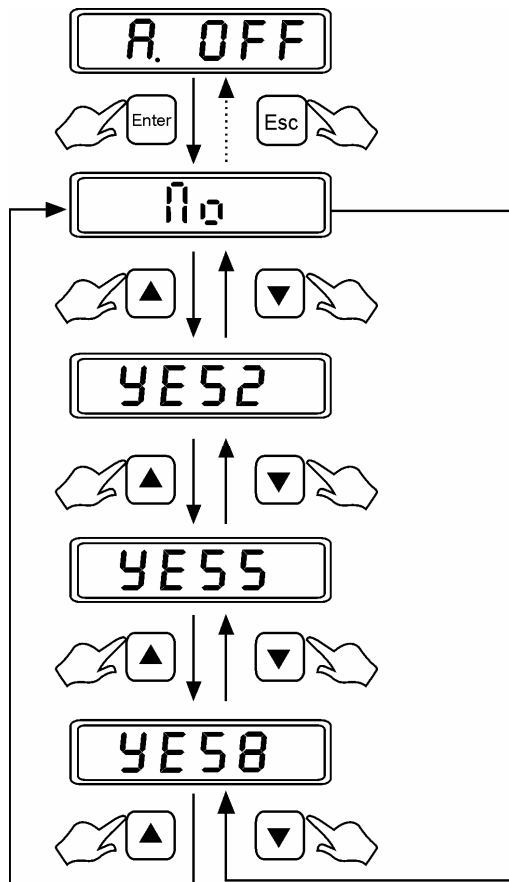
NOTE :

- **Valeur de la masse** : Tout autre poids clef (calibrage complet x 10 %) dont la valeur est acceptée pour le calibrage.
- **Suggestion** : Généralement, si le poids de calibrage est supérieur à la moitié de la capacité totale ou supérieur à la pleine capacité, cela permet une meilleure précision. Pour l'autre méthode d'auto calibrage, se reporter à la section 6 "AUTO CALIBRATION".
- Durant la procédure de calibrage, vous pouvez appuyer sur la touche **Esc** pour sortir de la fonction calibrage.





5.4 Choisir le temps pour la mise en veille automatique

Appuyez sur les touches ,  pour sélectionner la durée après laquelle la mise en veille se déclenche, 2, 5 ou 8 minutes, puis appuyez sur la touche  pour confirmer. Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent ou sortir du menu.

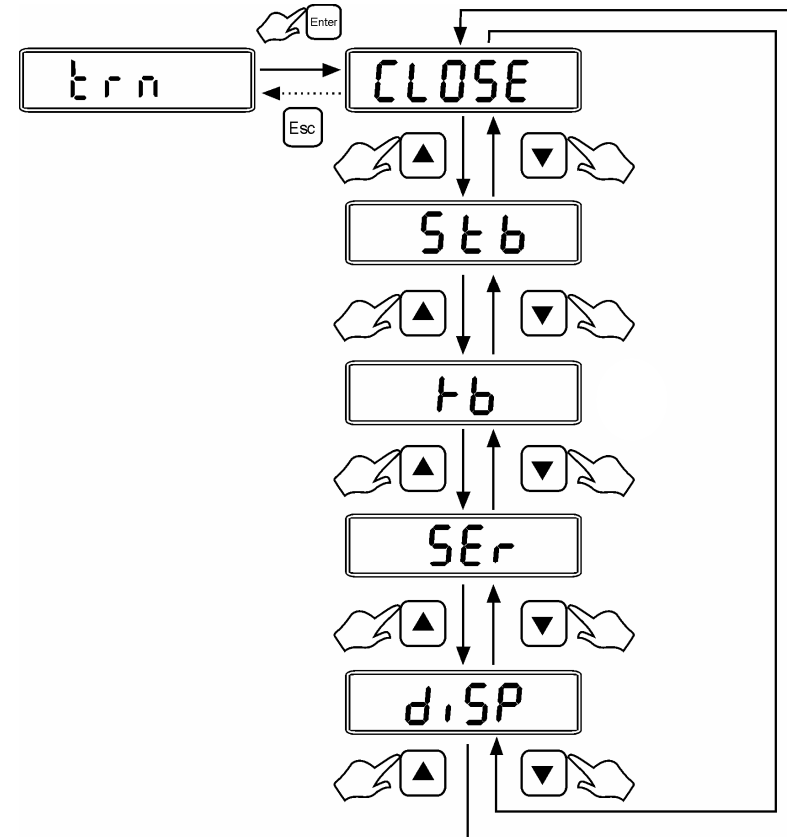
(Paramètre usine : "no")



5.5 Choisir la méthode de transmission Output

Appuyez sur les touches ,  pour sélectionner "stable transmit", appuyez sur la touche  pour confirmer. Appuyez sur la touche  pour retourner au menu précédent ou sortir du menu.

(Paramétrage usine : "close")



"CLOSE" = output disparaît

"stb" = Transmission stable

"tb" = Transmettre en appuyant sur la touche 

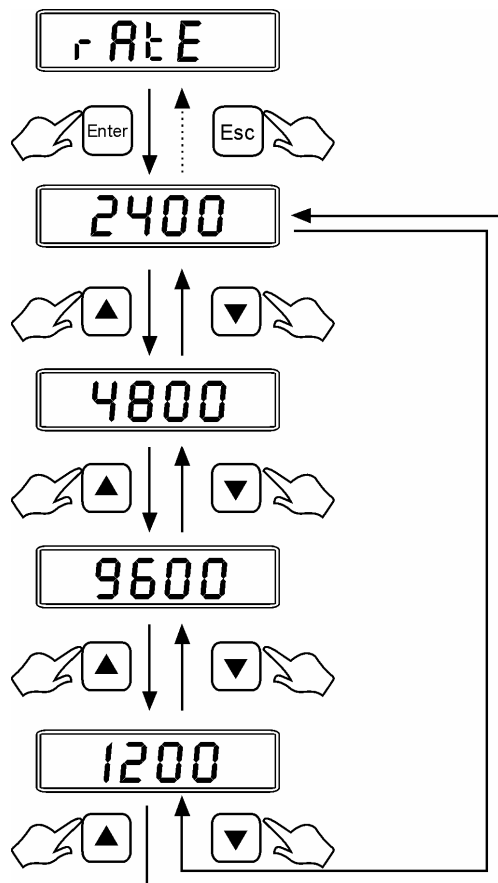
"ser" = Transmission de série

"disp" = Transmission des données affichées.

5.6 Paramétrer la vitesse Baud de l'interface RS232

Utilisez les touches ▲, ▼ pour sélectionner la vitesse baud dont vous avez besoin 1200, 2400, 4800, 9600. Appuyez sur la touche Enter pour confirmer. Appuyez sur la touche Esc pour retourner dans le menu précédent ou quitter ce menu

(Paramétrage usine : 2400)

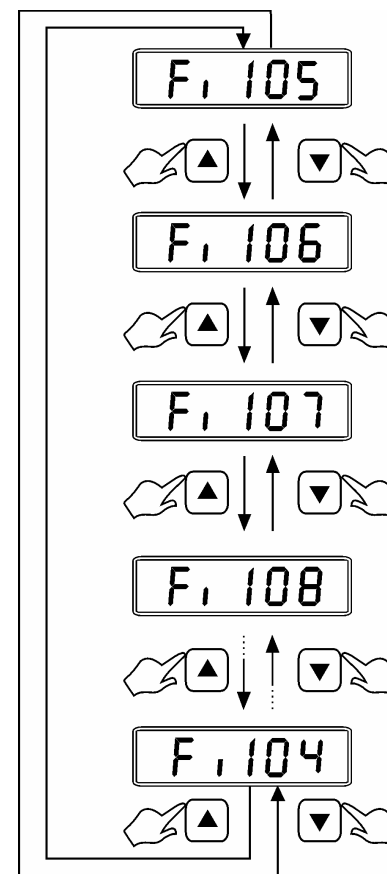


5.7 Choisir la plage de stabilité





Appuyez sur les touches ▲, ▼ pour sélectionner la plage de stabilité de 1 à 15. Appuyez ensuite sur la touche Enter pour confirmer. Appuyez sur la touche Esc pour retourner au menu précédent ou sortir de celui-ci.

Plus la plage que vous choisissez est importante, plus la stabilité sera atteinte rapidement.

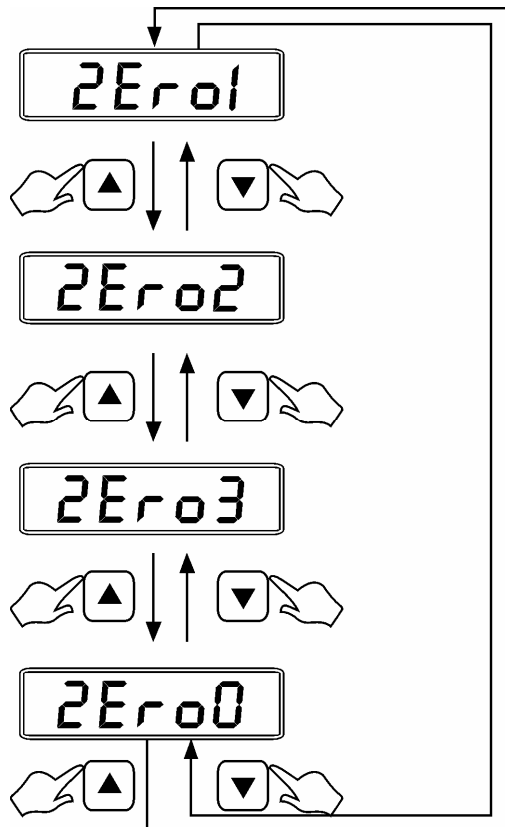
(Paramétrage usine : "05")







5.8 Choisir la plage de zéro affichée

Appuyez sur les touches  ,  pour sélectionner la plage de zéro de 0 à 3 divisions, puis appuyez sur la touche  pour confirmer. Appuyez sur la touche  pour retourner au menu précédent ou sortir de celui-ci.

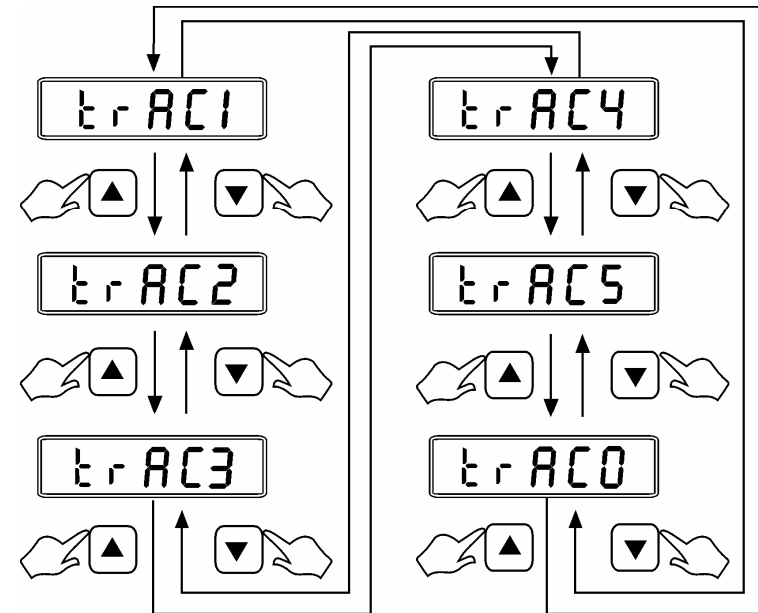
(Paramétrage usine : "1")







5.9 Choisir la plage de rétablissement du zéro

Appuyez sur la touche  ,  pour sélectionner la plage de rétablissement du zéro de 0 à 3 divisions, appuyez sur la touche  pour confirmer. Appuyez sur la touche  pour retourner au menu précédent ou sortir de celui-ci.

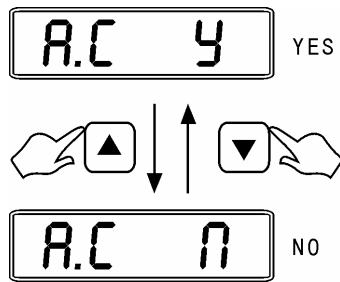
(Paramètre usine : "2")







5.10 Choisir un prélèvement moyen automatique en mode comptage

Appuyez sur les touches  ,  pour sélectionner le prélèvement automatique (Yes ou No).
Puis appuyez sur la touche  pour confirmer. Appuyez sur la touche  pour retourner dans le menu précédent ou sortir de celui-ci.

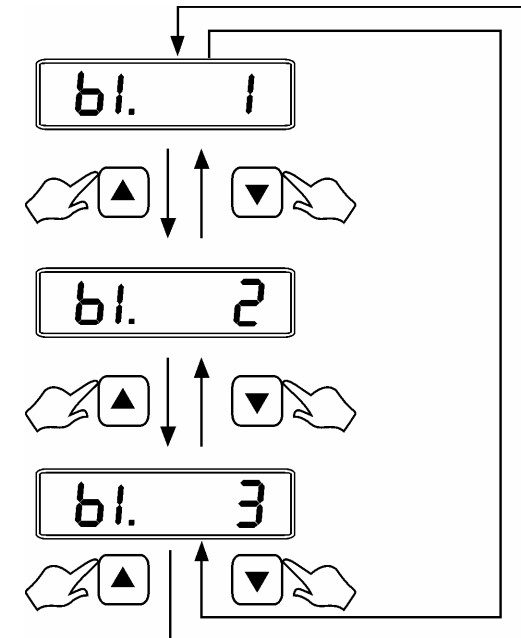
(Paramétrage usine : "YES")



5.11 Choisir un mode de contraste

Appuyez sur les touches   pour sélectionner le mode de contraste (1, 2, 3 peuvent être sélectionnés). Puis appuyez sur la touche  pour confirmer. Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent ou quitter celui-ci.

(Paramètre usine : bl.1)



"bl.1"= Contraste automatique

"bl.2"= Contraste toujours éclairé

"bl.3"= Pas de contraste

6. AUTO CALIBRATION

Appuyez sur la touche **Enter** pendant à peu près 3 secondes. "Calibration weight value" va s'afficher à l'écran. Déposez le même poids sur le plateau de pesée. Lorsque le symbole "CAL" disparaît, la procédure de calibrage est terminée.

7. RETABLISSEMENT DES VALEURS PAR DEFAUT DE LA MEMOIRE

Durant le mode de pesage, maintenez appuyé la touche **Setup** durant 3 secondes. La balance va revenir à la valeur par défaut de calibrage.

8. MESSAGES D'ERREURS

Durant son cycle, la balance vérifie ses opérations et sa cellule de pesée.

Les messages d'erreurs sont : " **E 1 . E 2 . E 5 . O L**".

Ses messages seront aussi affichés si le plateau de pesée n'est pas installé correctement ou si l'environnement est instable.

Contactez votre Service Après-Vente.

9. SPECIFICATION DE L' INTERFACE RS232

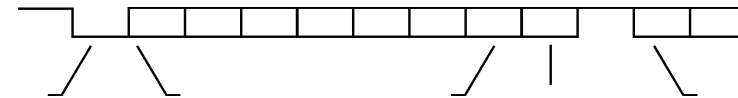
Mode : Signal EIA-RS-232 C's UART, ou signal USB.

Format :

Baud rate : 2400 BPS ,4800 BPS
Data bits : 7 BITS
Parité bit: 1 EVEN
Stop bit : 1 BIT
Code : ASCII

Le connecteur RS-232 est à 9 douilles pin D-subminiature.

Input Pin 2
Output Pin 3
Signal Ground Pin 5



Starting bit LSB data bit MSB Parité bit Stop bit

DATA FORMAT :

HEAD1	HEAD2	DATA	UNIT	CR
1 2	3 4 5	6 7 8 9 10 11 12 13 14	15 16 17 18	19 20
HEAD1 (2 BYTES)		HEAD2 (2BYTES)		
OL-Overload,		NT-NET Mode		
ST-Display est stable		GS-Poids Nrut		
US-Display est instable				
DATA(8BYTES)				
2D (HEX)="-"(MINUS)		20(HEX)=" "(SPACE)		
2E (HEX)=". "(DECIMALPOINT)				
UNIT(4BYTE)				
g-20 (HEX) ; 20 (HEX) ; 20 (HEX) ; 67 (HEX)				
lb-20 (HEX) ; 20 (HEX) ; 6c (HEX) ; 62 (HEX)				
TI.T-74 (HEX) ; 6C (HEX) ; 2E (HEX) ; 54 (HEX)				

Exemple de transmission :

EX+0.876g, lorsque s'est stable et la valeur nette à :

HEAD, HEAD, DATA UNIT CR
ST , NT , + 0.876 g OD 0A

EX-1.568lb, lorsque s'est instable et la valeur nette à :

HEAD, HEAD, DATA UNIT CR
US , NT , - 1.568 lb OD 0A

EX+15.24tl.T, lorsque s'est stable et la valeur nette à :

HEAD, HEAD, DATA UNIT CR
ST, NT , +15.24 tl.T OD 0A

10. TABLEAU D'UNITES DE CONVERSION POUR LE POIDS

1 ct (MET.CARAT)	= 0.1999694 g
1 lb (AVOIRDUPOIS POUND)	= 453.59237 g
1 oz (AVOIRDUPOIS OUNCE)	= 28.349523125g
1 GN (GRAIN)(U.K)	= 0.06479891 g
1 ozt (TROY OUNCE)	= 31.1034768 g
1 dwt (PENNYWEIGHT)	= 1.55517384 g
1 tl.T (TAEI)(TWN)	= 37.799375 g

11. LISTE DE TABLEAU POUR LA PLEINE CAPACITE

	150gx0.005g	300gx0.01g	600gx0.01g	1500gx0.05g	3000gx0.1g
g	150.045	300.09	600.18	1500.45	3000.9
ct	750.18	1500.45	3000.9	7501.8	15004.5
lb	0.33018	0.66045	1.3009	3.3018	6.6045
oz	5.2018	10.5045	21.009	52.018	100.045
GN	2300.9	4601.8	9204.5	23009	46018
ozt	4.8018	9.6045	19.009	48.018	96.045
dwt	96.045	190.09	380.18	960.45	1900.9
tl.T	4.0018	8.0045	16.009	40.018	80.045

12. DONNEES TECHNIQUES

Capacité x Répétabilité	150X 0.005g	300X 0.01g	600X .02g	1500X 0.05g	3000X 0.1g	300X 0.005g	600X 0.01g	1200X 0.02g	3000x 0.05g
Maximum Résolution	1:30000	1:30000	1:30000	1:30000	1:30000	1:60000	1:60000	1:60000	1:60000
Construction	ABS plastique, plate-forme en acier inoxydable								
Plage de tare	Pleine capacité								
Plage Zéro	≤ ± 2 % de la pleine capacité								
Unité de pesée	G, ct, lb, oz, GN, oz t, dwt, tl, T								
Modes d'application	Pesage, Comptage et Pourcentage (%)								
Affichage	6 digits LCD (40X95 mm) avec contraste automatique								
Temps de stabilisation	≤ 2 seconds								
Température opérationnelle	0 to 40°C/ 32 to 104°F								
Plage d'humidité	≤ 90 % d'humidité relative, sans condensation								
Alimentation	AC Adapteur 12V DC/500mA & Batterie interne rechargeable d'acide de plomb								
Calibrage	Automatique externe								
Durée de vie de la batterie	80 heures en continue utilisable avec 12 heures de recharge								
Interface	Sortie RS-232 ou USB (en option)								
Dimensions du plateau	150g-600g : Ø116 mm (rond) 1200g ~ 3000g : 124X144 mm (rectangulaire)								
Dimensions de la balance (WxHxD)	200X80X250 mm								